

杜宏剛

劉 玲

邱瑞中

鄭福田

韓登庸

曹惠民

主編

韓國文集中的清代史料

(二六)

廣西師範大學出版社

杜宏剛

劉 矜

邱瑞中

鄭福田

韓登庸

曹惠民

主編

韓國文集中的清代史料(二六)

廣西師範大學出版社

· 桂林 ·

目錄

梧墅集

朴永元著 〇〇一

嘯齋集

卞鐘運著 〇二七

錦谷集

宋來熙著 〇三七

東樊集

李晩用著 〇四七

華西集

李恒老著 〇五三

岑溪遺稿

尹定鉉著 一一七

蓮坡詩鈔

金進洙著 一四一

海翁稿

洪翰周著 一四七

心庵遺稿

趙斗淳著 一六一

性齋集

許 傳著 二〇五

澹人集

申佐模著 二二七

蘆沙集

奇正鎮著 二四一

鳳樓集

俞莘煥著 二五三

恩誦堂集

李尚迪著 二八五

璵齋集

朴珪壽著 三二三

鼓山集

任憲晦著 三四七

嘉梧稿略

李裕元著 三五五

圭齋遺稿

南秉哲著 四四七

寒洲集

李震相著 四五七

古歡堂收草

姜 瑋著 四八三

重菴集

金平默著 五〇三

朴永元 著

梧
墅
集

卷之四

朴永元，字聖氣，號梧墅（一七九一——一八五四），朝鮮正祖十五年，清乾隆五十六年生，朝鮮哲宗五年，清咸豐四年卒。

朴永元爲高麗世家。遠祖朴之順，仕高麗朝，爲大將軍，代有冠冕。至朴長遠，名德師表一世，世稱久堂先生，歷事仁祖、孝宗、顯宗三朝，官吏曹判書，贈禮議政、謚文孝，爲永元七代祖。曾祖父朴春榮，贈吏曹判書，學識粹正，爲士類所敬重。祖父朴敬圭任工曹正郎，贈左贊成。父朴鐘淳，官止禮曹參議，贈領議政，三世贈誥。

朴永元自幼博通諸經，悟解精透，文辭夙就。其讀禮不輟，自修愈勤。弱冠後始赴大科，而未嘗着意，值寒暑或不赴。

純祖十三年中進士，曾任翰苑、春坊、三司至長官，內閣直閣，直提學，提學，銀臺泮長，吏、戶、工曹參議，吏、禮、刑曹參判，右議政左議政等職。

永元爲官盡職，遇事悉心，四十年如一日，爲中外所推崇。

主要著作《梧墅集》，轉寫經緯不分明，據鄧印繕寫本刊行。全書爲十二冊，總六百六十四板，半頁十行二十字。

底本藏於梨花女子大學中央圖書館。

贈荳溪朴戚叔宗薰以上价赴燕

玉筍班頭揀使華。凌河七月泛仙槎。名詞記得贈人語。萬樹蟬聲送紫霞。

文米聲名孰與齊。漳河橫北太行西。懸知大觀中州士。爭道於人見荳溪。

岐山石鼓舊鵠鵲。灤水荒祠孤竹悲。此日何心專對去。知君三百誦周詩。

何李紛紛正始聲。雲樓七子更齊名。試看故宅餘文藻。門戶誰令擅兩京。

別李行臺鎮華赴燕別有序

慣見年年送北槎。前人已述更云何。不如但屬平安字。免得去留情緒多。

宿淮陽

蓬萊仙府是桐鄉。綵服前遊隔夢長。二十七年重到客。西津江樹感淒霜。

宿定平

晨朝秣馬馬。夕陽到定平。定平距京國。七百五十程。七百五十程。此去纔強半。已來多辛苦。前途何漫漫。前途何漫漫。重嶺極天邊。天邊望故鄉。別後月已弦。別後月已弦。書音隔千里。耿耿何所憶。老妻與稚子。

老妻與稚子。憂念自萬端。不須勞相思。心心祝平安。心心祝平安。歸日如來日。此身非吾有。那可問家室。那可問家室。夷險但以之。叱馭上太行。此義古人知。此義古人知。今人何碌碌。但為溫飽計。不過是懷祿。不過是懷祿。自古則良然。雖然一段心。敢負。主恩偏。

敢負。主恩偏。小責在民社。行矣戒僕夫。晨朝秣馬。馬。

樂民樓次三洲韻

樓上人看橋上蹄。浮虹十里彩欄齊。滄溟遠與長天合。列岫平兼大野低。河朔清樽今雨細。沛鄉舊社白雲迷。玉簫吹罷魚龍靜。帶醉移登撫劍梯。

知樂亭

雉郭虹門匝統邊。中央高閣出雲天。綺疏點綴江山色。畫戟空濛市井烟。秋冷匣蓮鳴壯氣。夜深瑤瑟動離絃。明時憂樂登樓想。不獨荊州老范賢。

磨天嶺

層巖矗壁挿天中。一徑盤紆百折窮。却到高峰頂上坐。此身恍若馭鯤風。

蜀道三千鳥度稀。太行九折螭難飛。肩輿直上天盈

尺。坐省參星照客衣。

嶺南嶺北兩關雄。鞞鞫山河指點中。豆滿江流何處

盡。簫笳如咽度秋風。

千里關山千里鄉。一邊重嶺一邊洋。琵琶數曲難成語。出塞何人不斷腸。

觀海

北渤東溟一望平。潮頭聳出雲山晴。乾坤縱巨能為淡。江漢皆朝大有成。方悟人間曾島嶼。不知寰外幾蓬瀛。宵襟若教恢如許。萬劫千緣度內輕。

到任日自笑。

褊裝輕箠上城樓。鼓角瘡瘡不耐愁。奎壁省中視草客。何緣塞外作防秋。

九日次唐人韻。反其語。

佳辰不暇望鄉臺。他席無人送酒盃。流鴻已向南天去。孫客那從北地來。

呈姊氏

昔慣西州別。今愁北塞行。圓虧自異境。衰老更難情。貧簋衣應薄。旅燈夢不成。天涯一行雁。孫客羨羣鳴。

贈夫人

那說別離苦。男兒志四方。遠遊鵬展翮。歸夢鳳隨凰。

薦藻宜思潔。居貧倘副良。喜看迎戶日。統膝斑衣長。

贈諸嬌

嬌兒生在膝。不識有分離。宣遠候門日。堪憐陟岵時。杼機蟲語急。榆塞鴈書遲。短褐天吳句。沈吟杜子詩。

贈家人

迢迢望故國。面面憶家人。重嶺難膏牽。他鄉少奉巾。善懷偏惜別。多病更勞神。遙想遼西夢。常如黃鳥春。

贈尹姨弟聖欽。滋明

兩地一輪月。吾心相照明。池塘思惠夢。梅鶴付均情。海國晨潮潤。鄉園秋露清。書來投寵久。任爾寫縱橫。

十五日行望。闕禮

水調歌成意不禁。清晨拜闕整朝簪。年來宦跡如蓬轉。到處君恩似海深。客舍青山常別色。秋城黃葉捲歸心。天涯遙憶金華伴。九陌鳴珂曉漏侵。

月夜

戍樓明月不成眠。秋思羈情轉黯然。南望家鄉何處是。碧天歸鴈數聲邊。

遣懷

角罷城樓暝色迷。訟庭如水鳥還棲。微醺遣興風燕熟。緩步思鄉月易低。

聞會寧倅鄭台善之方下來邀簡中路。

天涯作客已三旬。那意他鄉遇故人。今日聞君重嶺度。此心疑夢復疑真。

情誨慇懃別時。太行叱馭古人期。君今千里叩恩旨。腦裡何曾有險夷。

關西山水兩名州。記昔相誇彩服遊。人世悲歡何遽異。北來霜髮十年秋。

善之台途中和寄前韻。故又疊邀簡。

隔嶺鴻書動浹旬。方來未到所懷人。今朝一字還如面。明日相看况是真。

彼一時如此一時。相乘因果詎曾期。須看嶺路行行處。險阻經來又坦夷。

莊嚴七寶鎮名州。會事今來愜共遊。咫尺琳宮候客處。衰蘭秀菊不勝秋。

鄭景執允容伴其從氏途中步前韻見寄。故走

草和送。

驛路緘書未一旬。書中還見意中人。前宵記取程文字。已識今來鄭子真。

把酒揩眸款款時。相逢忽漫勝為期。書生還有凌雲氣。烏道三千視若夷。

勝觀多稱闕北州。此身綰紱未遑遊。芒鞋匹馬隨行

止。快活君真得意秋。

善之到城津寄詩。故走次書送。

計程幾日待逢迎。未見還勝既見情。暮到書來先倒屣。前宵夢叶記分明。

紛紛逆旅慣送迎。客裡何曾見舊情。詩去詩來如契約。瓊函澄澈照心明。

簡經山

北城鳴角動離歌。秋盡關山落葉多。客裡更添悵事。悔教征馬此中過。

一夜星文動塞關。玉京仙吏降人間。金章絳服經過處。爭道公來重雲山。

萍鄉冉冉惜流年。別後相思新月絃。南鴈已歸書不到。海門霜落淚瀟天。

玉露初晞露未飛。梅香欲吐菊香微。此間有酒無人勸。始識陽關故舊稀。

羈懷離思動相關。潯潯重溟疊疊山。無奈家鄉千里隔。含情只在會寧間。

和李台景服見寄韻

雙鑣駢益自春明。去去關河共此程。洛社同隣曾舊好。天涯作伴見深情。民憂饑渴同孩子。交契甘辛若弟兄。客裡思君君不見。邊風十月打孤城。

疊前韻更寄

接壤分符號吉明。書來書去宿春程。不緣磨切隣州好。可奈棲遑遠客情。憐我關心惟梓子。羨君篤友有賢兄。萍鄉一會如相問。統閣梅花雪滿城。

又次續寄

前因後過定分明。誰識書生有此行。到處苦歡宜順理。閱來榮辱捨忘情。志當尚古千秋友。物可同胞四海兄。多謝隣州賢太守。郵筒相屬破愁城。

善之景勲以唱和詩見示。用其韻送寄。

苦樂那將說短長。甘辛均為易牙嘗。海潮有信來還去。庭草知時潤又荒。忍性終期成性效。無心可作養心方。人生天地俱傳舍。未必吾家即故鄉。

吾輩鵬程萬里長。此行不是百艱嘗。恢襟曠漠吞雲夢。宏略彌綸拓大荒。決髓佛恩酬有地。匪躬王事服無方。角巾他日休官去。晚景鶯花樂柘鄉。

菜根咬得趣還長。斗醋傾來味可嘗。排悶不愁酒戶窄。遣悶新聞硯田荒。歡聲綸浚從天上。喜事朋來自遠方。苦處更宜尋樂處。寧愁選俗異吾鄉。

漫漫莫愁此日長。幾何椒酒供春嘗。千林琪樹宵猶罔。一閣梅花歲不荒。晚飯羹藜當異味。冽泉烹茗勝瓊方。離家漸省櫻心累。歸夢何須做故鄉。

除夕

逆旅明州月五圓。明朝椒酒又新年。家鄉有香難成夢。行邁遲遲未著鞭。客裡倥傯觀逝水。鏡中容易照華顛。無聞四十成何業。愧負初心希古賢。

和汝五見示韻

翩翩霞袂悵離羣。回首邊山一抹雲。山外山中同此夢。君思我似我思君。

戲贈昇平使君吳景顏致愚 辛卯

嚟仙太守足風流。簾幙新開鶯子樓。一笑娟娟紅拂去。春光始到玉溪頭。

發昌平宿光州

朝發龍州遡峽天。湖山到處足風烟。清秋旌纛黃雲裡。細雨茅茨綠竹邊。瑞石悵望難再到。錦城招集有餘緣。重陽獨酌他鄉酒。月小樓頭月已弦。

昇平使君欲分路。獨上無等山。遇雨而止。戲草

寄朝

征車十月費間關。只是經營瑞石山。會事今朝天不雨。使君應在最高蠻。

錦城聯句

銀燭留人夜向闌。豐秋光正好雨餘看。公益山頭細月清猶在。景致愚木杪微霜澹欲寒。景致愚較藝

青襟同燕會。閱英世休功黎庶咏豐安。韓卿南來

玉節旬宣地。金性求勝事堪傳古錦官。韓卿李峻祐

疊錦城聯句韻呈會中諸公求和。

客舍相逢秋已闌。黃花不老待人看。疎燈盡戰笙歌咽。綢帕芳樽摘袖寒。倦馬連年遵海曲。未鴻何處是長安。歡娛未極民憂在。擁路幃帷愧我官。

內藏寺白蓮庵看楓

玉露金風萬葉凋。白蓮巖壑煥如燒。瑤臺絳節羣羣出。檀榻天花點點飄。茅棟未彫猶曠色。山人不醉捲紅潮。居然坐我光明室。寶樹珊瑚氣燭霄。

題披香亭

畫閣臨官道。秋山照客筵。竹深藏野色。荷老帶村烟。化日斗南國。歸雲渭北天。遺風詢十室。如聞武城絃。

用北州酬唱前韻別經山尚書鄭善之赴燕行

己丑秋。余與經山同時北征。各在於磨天長

白之間。霸旅行邁之愁。京闕家鄉之思。發

之吟詠。郵筒相屬。其翌年春。余以湖節先歸。

其冬經山始還。余則南遊未返。潤焉不見。歲

二周有餘。今經山以判樞密充年貢上介。衡

涉遼薊水雪。而余又不克把酒相送。西郊餞

席。當有少一之悵。爾經山馳書索別語甚勤。

余與經山遊垂二十年。隣衛追逐。朝風弄月

之作。未有不與之相傳誦。郊垌由旬之內。時

月不見。輒有相思之語。今與經山作四千里

隔歲之別。余何可無一言。是不敢辭。而義薄

倥偬。鈍不能副。急而經山已在陽關以外矣。

凝眸銷魂。黯然不自裁。試抽明州錄。翫繹前

日拭唾覆瓿之作。強半是寄酬經山語。經山

所贈示之瓊報珠投。又洽盈一團。拈其中十

絕韻。退步。郵遞於龍灣之上。荒蕪潦率。不足

以塵大雅之鑑。然他日經山集燕槎錄。附原

中。得免欠却梧墅一詩。是幸爾。

河朔前年出塞歌。別來寒暑已更多。我今持節周南

滯。君且啣綸薊北過。

交緣官跡動相闕。華髮居然廿載間。歲暮不堪成遠

別。西風吹夢到閭山。

鴻鶩參差隔半年。歸心如矢已離弦。會知西院迎勞

處。楊柳依依三月天。

初雲長河片。小姑祠下曉雲微。衰蘭秀菊應如

故。作者沙翁以後稀。

蒲馱瓊珠出玉闌。當今陶謝鄭經山。零言隻字皆郵

傳。未必刊名閨集間。

岐山石鼓篆苔深。孤竹荒祠何處尋。斜日屠門人已遠。秋蓮三尺獨知心。

秀眉白哲佐明廷。陽老聲名振渤溟。華讚曾省三魏集。海東人傑地鐘靈。

判府崇班未艾身。魏門牙笏世相因。風流文采爭輝映。殊俗猶知鄭有人。

波肆書厨暇日期。大方緙縞幾新知。珠光鈎氣相吞吐。花筆縱橫話古時。

四庫珍藏已汗牛。勤心蒐輯幾春秋。英豪賺得丹鉛裡。不復崇州四海憂。

次淵泉洪相國夷周華寧殿志感韻

玉輅新豐歲歲巡。髫年曾覩屬車塵。如今萬事成陳跡。奉壽烟花鎖幾春。

真容八彩穆然臨。上殿如將奉玉音。過跡虛雲何處見。深仁滲漉在蒼林。

治象熙熙廿五春。陶鎔至澤世家人。過庭每說於戲感。曾是先臣作近臣。

灑掃珠邱玉殿間。華人慣識近臣顏。微踪自幸頻承命。十四年來八往還。
是月賊臣亦承命奉書陵
發未至丙申允八行故

仲韶之胤上舍植。隨其內舅赴燕而還。仲韶以

洛重所贈詩相示求和遂退步以寄

幼年聘中國。歸來楊柳春。縱非專對使。曾是誦詩人。壯觀奚囊富。歡迎彩服新。佩韋真厚福。饒壁澄無塵。贈別赴燕上。价李尚書景容。

天節煌煌照使車。闕河風雪送荷居。遙看光氣相吞吐。目裡山川腹裡書。

沙翁那但解聲詩。蓋世高文夙老知。試向雲樓遺緒問。香名誰匹鳳毛池。

弱國無籌舊恥前。大東杼柚已多年。宜將忠信行蠻貊。休道爭奈久息邊。

疊前韻寄北青太守權景深漫

千里相思隔歲顏。故人征蓋滯關山。遐民始見蒲蘆化。雅量遙知裘帶閑。元帥穹碑孤壘上。甫方勁弩古墟間。名泉第一輸靈液。未必交南鍊九還。

燕槎錄詩

松京道中 丙午

西京處處種復田。輸與商家業貿遷。燕市奇衷非所寶。不如時播足民天。

滿月臺邊夕照收。興亡往跡使人愁。摩山華嶽猶千古。祇有琳宮舊址留。

崧院東頭善竹橋。精忠爭與日星昭。蒼松碧血應如

許遣恨悠悠石不銷。

副价趙稚陽亨復行中有洛下諸詞伯聯賦送別之詩軸用其韻紀行書示副价。

西風院柳尚棲寒。客到郊亭日已闌。慣送皇華人易老。虛名樞府我何官。離盃上馬醺猶在。詩律傳筒墨未乾。定識行居同黯黯。天涯相憶較誰難。

右慕華館餞席

試拂征衫搜赭袍。闌雲極目盪生濤。山河中國誰為主。杼柚東人汜亦勞。客路光陰花信早。離亭氣色夕陽高。燕南此去知音少。我有秋蓮便欲韜。

右弘濟院上馬

嶺上回頭日下雲。鄉心霸思劇紛紛。暮春灣水曾三宿。明月箕州又二分。榆塞行裝交北鴈。杏花消息問東君。最憐芳草長堤路。借得新晴作錦紋。

右洞仙嶺途中

黃岡春樹霧痕消。旅館閑樽夜見招。層檻升浮樓似舫。滄波金湧月如瓢。昇平有象呼歌管。陰雨關心問爨樵。聽罷晨筇清不寐。長安已覺日邊遙。

右黃岡夜宿

浮碧樓

乙密臺前聳畫樓。雲林粉堞影悠悠。羣山赴壑精英

聚積水涵空灝氣浮。仙跡千年麟馬窟。菱歌四面木蘭舟。春江簫鼓乘潮去。別畧烟花杜若洲。

趙台元七馳書付贖行之詩求和。故步其韻。賦成以寄。

朋樽送客不成歡。客裡懷朋更覺難。燕驛榴花將暑雨。玉關楊柳尚春寒。高名紆綈應相識。霸抱鴻鱗賴以寬。遙憶西清仙侶會。塵談時到鴨江干。

倚鈞亭有斗室沈相公詩板。即簡寄鄭經山。而經山書揭者也。次其韻。示書狀官沈學士皞卿無淳求和。

去年儋軺過。今年使駭驚。再見林畔花。春光異渭樹。斗翁題詩在。興慨斯役屢。摩挲碧紗籠。緬懷同指趣。肖孫繩前武。茲行幸與遇。俛仰殊今昔。令我老眼霧。

金石山懷古

金石山中鞠草萎。康侯遺跡問何人。漢時冠冕容無地。自古清風東海濱。明總兵康世爵為清兵所敗。恥其難髮。逃入金石山。後又移居北關之會寧。以終其身。

溫井坪露宿

羣行似商旅。止頓效軍營。列竈囊餓在。依山薊幕成。寒風號老樹。野日晝荒城。八夜角聲壯。為緣虎豹橫。

葱秀

九連城西路。葱秀山奇絕。蒼巖壁螺髻。倒影寒潭澈。尖矗芙蓉削。淪連穀紋綴。春深百花妍。堤柳正堪折。風景似吾鄉。躊躇為停轡。平州客舍傍。玉溜涵翠嶺。石面留篆苔。董使曾駐節。明天使董越到我國。秀刻書石壁。形色酷相類。名勝可互埒。造物真偉哉。搏攫而融結。精英氣所鍾。往往瑰觀設。物象有踐肖。清濁類以別。對此者不厭。并州思更切。

連山關途中

桃花新發杏花殘。八峽先知北地寒。却憶終南遊賞處。稀紅暗綠已春闌。

遼野

石門嶺上眼初寬。驀到遼城大野環。衍水南窮方有海。巫閭東盡更無山。乾坤彌極端倪處。日月平分吐納間。始識人生皆坐井。小蓬瀛外幾區寰。

地闊天低欲挽河。真如博望泛仙槎。雲夢八九吞猶小。世界三千占特多。埃壘飄飄鵬背遠。林蔥依依蟻行斜。最憐極目千重樹。上薄空濛作水波。

華表柱

昔人曾見華表柱。今人但過華表墟。華表仙鶴來還去。上有白雲其所居。麻姑碧海三變後。城鄙人民復何如。尉遲白塔殘荒落。唐太宗征高麗。命袁帥古壘尉遲恭建白塔。

紅焰噴。明天啓元年。清人陷遼東城。經累素應募。登鎮遠樓。舉火焚死。千年。祇今唯有腥塵餘。縱欲歸來無巢處。翩然翔翻九霄虛。

月峯

月峯丘垤類。其名聞天下。我來登彼巔。躋攀力無假。窿然處中央。四界茫茫間。北露尖鬚出。南通碧海瀉。宏闊復決瀉。上燾蒼蒼者。黯澹斜日馳。浩蕩冷風灑。烟雲數千里。萬象入翫把。身似秋天鶚。眼窮吳門馬。壯觀於斯快。未必鄉愁惹。不向茲阜望。難道觀遼野。彷徨突與間。曷以知大厦。山經賸載否。聊以待博雅。

廣寧城懷古

摠兵師旅昔東援。尚說神皇再造恩。古廟孤墳何處是。欲將斗酒酌英魂。此城古有李提督如松祠。廢其廟亦在此云。遼陽兵血廣寧危。尚有干城屹北維。一戰無功非爾罪。如何鏹去我藩籬。熊廷璽為王化貞所牽制兵敗。竟被誅。

觀音寺

為訪觀音寺。蹙八桃花洞。洞裡花開爛。異香因風送。危磴八鳥道。鞞礮馬難鞞。冷冷杖金策。爽如寒門砮。靈宗背後吃。滄海面南控。奇巖千萬狀。璫若璆琳貢。層疊截階祀。楮圍覆壘甍。或蹲而獅虎。或翔而鸞鳳。梵宮在其中。色塵洗昏瞢。傍有穹然穴。硤研容物衆。